



PRIMER AÑO DEL BEBÉ

un calendario con calcomanías para cada etapa

SERVICIOS PARA AFILIADOS DE SOUTH COUNTRY

1-866-567-7242 🌟 TTY 1-800-627-3529 o 711

WWW.MNSCHA.ORG



Escanea el código QR para obtener recompensas de vouchers



DELFINA

Escanea el código QR para el acceso a Delfina



Encuentre *Minnesota Child and Teen Checkups Schedule of Age-Related Screening Standards* en línea en:

<https://www.health.state.mn.us/people/childreneyouth/ctc/factsheets.html>



Encuentre las inmunizaciones recomendadas desde el nacimiento hasta los 6 años:

<https://www.healthychildren.org/English/safety-prevention/immunizations/Pages/Recommended-Immunization-Schedules.aspx>



PRIMER AÑO DEL BEBÉ

un calendario con calcomanías para cada etapa

Llene el calendario para que coincida con el mes del nacimiento de su bebé. Puede revisar cada etapa del desarrollo para hacer seguimiento de los progresos del bebé.

Encontrará calcomanías en la parte de atrás de este calendario para marcar las fechas importantes y las etapas.

Baby's First Year #7380 © 2025 South Country Health Alliance

Advertencia: El contenido educativo de este calendario no constituye asesoría ni diagnóstico médico. Cada niño se desarrolla a su propio ritmo. Si tiene alguna pregunta o preocupación, haga seguimiento con su proveedor de atención primaria.



¡FELIZ CUMPLEAÑOS!

Fecha de nacimiento: _____ Hora: _____

Peso: _____

Talla: _____

Color de los ojos: _____

Color del cabello: _____

Lugar: _____

Médico que atendió el parto: _____

**COLOCAR
FOTO
AQUÍ:**

🌟 **Programa la primera visita de control del bebé dentro del primer mes de su nacimiento.**





DESARROLLO Y ETAPAS

- Se calma cuando lo alzan o le hablan
- Ve objetos por poco tiempo
- Se pone alerta ante un sonido inesperado
- Hace sonidos de vocales breves
- Mantiene levantado el mentón cuando se encuentra acostado sobre su abdomen
- Mantiene los dedos más abiertos cuando está en reposo



**COLOCAR
FOTO
AQUÍ:**


Peso:

Talla:



DESARROLLO Y ETAPAS

- Reacciona con una sonrisa
- Vocaliza con un simple susurro
- Levanta la cabeza y el pecho cuando está acostado sobre su abdomen
- Abre y cierra las manos

 Programe la segunda visita de control de su bebé y las vacunas que se recomiendan para este mes

Peso: _____

Talla: _____

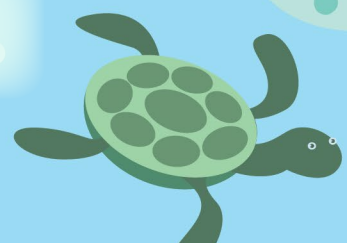
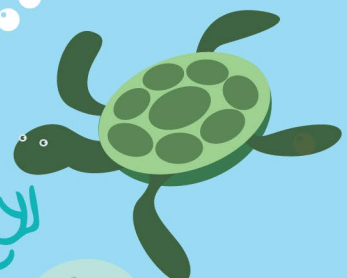
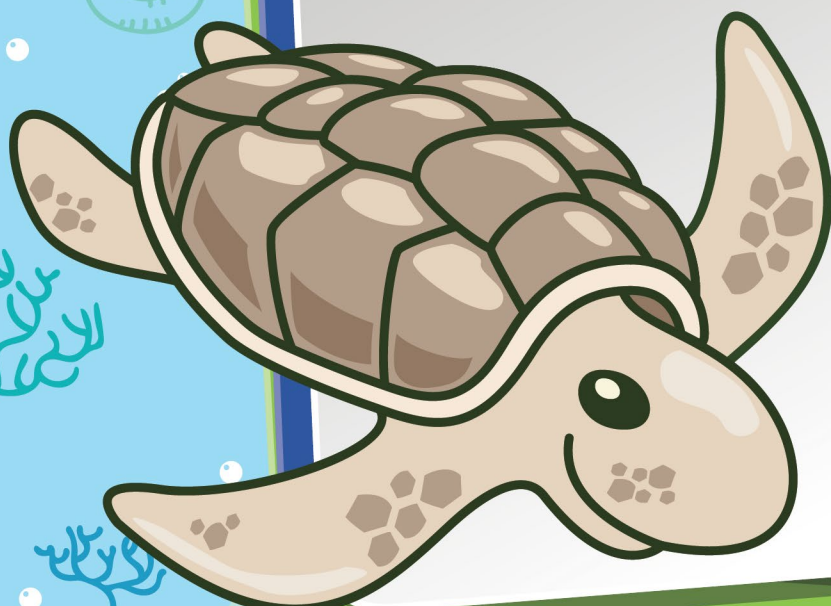
**COLOCAR
FOTO
AQUÍ:**

VISITAS DE CONTROL MÉDICO INFANTIL

Las visitas de control, también conocidas como visitas de control infantil y adolescente (Child & Teen Checkups, exámenes C&TC) son importantes, incluso si los niños están saludables. El proveedor de atención médica del menor evaluará su salud en general, su crecimiento, desarrollo y además le suministrará los servicios médicos que sean necesarios.

Peso: _____

Talla: _____





DESARROLLO Y ETAPAS

- Se ríe a carcajadas
- Dirige su atención a una voz
- Vocaliza con susurros prolongados
- Gira de boca abajo a boca arriba
- Se apoya sobre sus codos y muñecas cuando está acostado sobre su abdomen
- Mantiene las manos abiertas
- Juega con los dedos
- Agarra objetos



Programa la tercera visita de control de su bebé y las vacunas que se recomiendan para este mes

Peso:

Talla:

MES: _____

AÑO _____

Domingo

Lunes

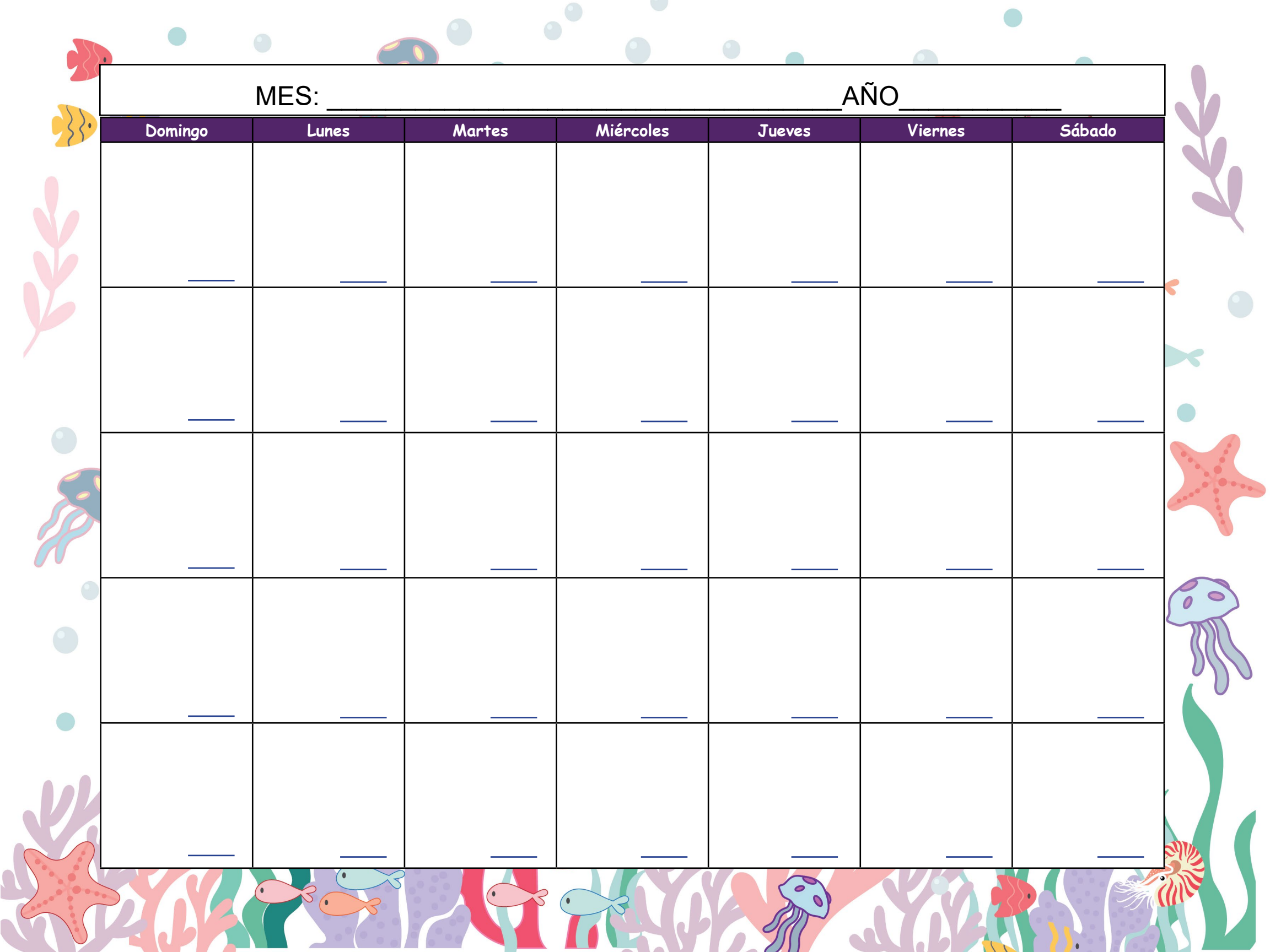
Martes

Miércoles

Jueves

Viernes

Sábado





**LOS BEBÉS SON COMO PEQUEÑOS SOLES QUE,
DE FORMA MÁGICA, BRINDAN CALIDEZ,
FELICIDAD E ILUMINAN NUESTRAS VIDAS**

Nuevas actividades que mi bebé aprendió a hacer este mes:

Hábitos de sueño del bebé:

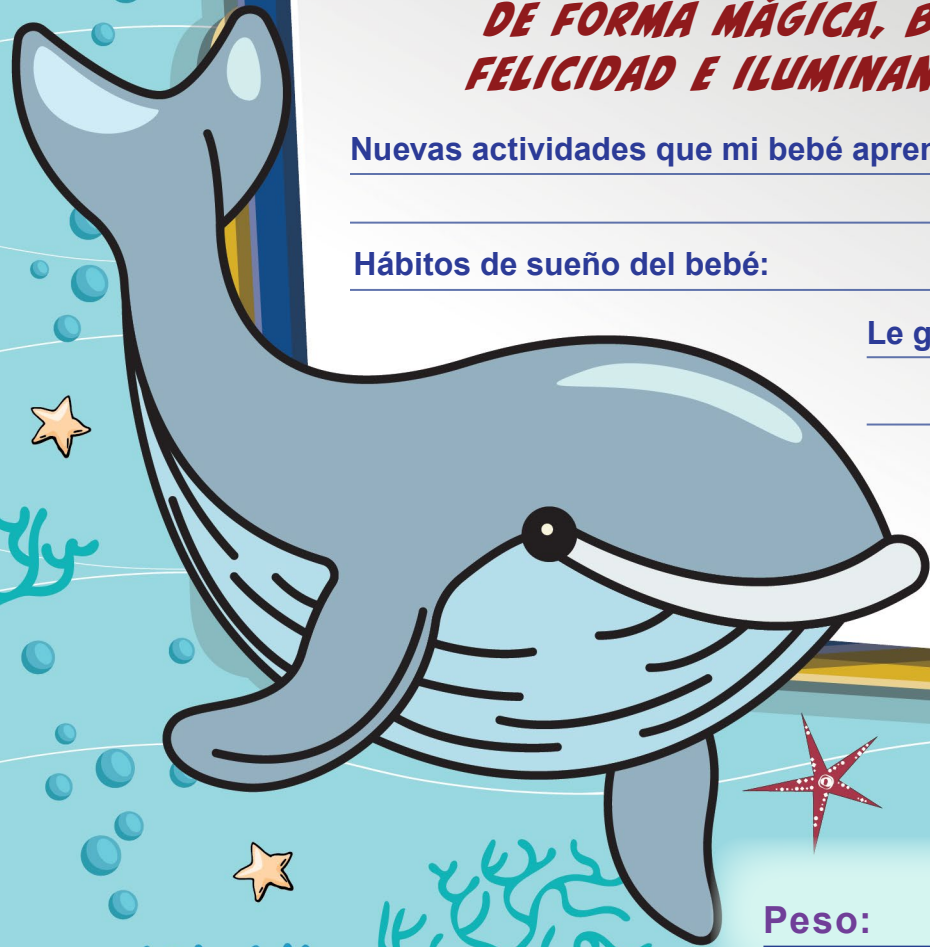
Le gusta:

No le gusta:

**COLOCAR
FOTO
AQUÍ:**

Peso:

Talla:





DESARROLLO Y ETAPAS

- Da palmadas o sonríe como acto reflejo
- Empieza a dirigir su atención cuando se pronuncia su nombre
- Balbucea
 - Gira de boca arriba a boca abajo
 - Se sienta sin apoyo por poco tiempo
 - Alcanza objetos
 - Golpea objetos pequeños sobre superficies



Programe la cuarta visita de control de su beb e y las vacunas que se recomiendan para este mes

Peso: _____

Talla: _____



**COLOCAR
FOTO
AQUÍ:**

Nuevas actividades que mi bebé aprendió a hacer este mes:

Le gusta:

No le gusta:

Notas para llevar a la próxima cita:

Peso:

Talla:





***LOS NIÑOS SON LAS ANCLAS QUE HACEN QUE
LOS PADRES SE AFERREN A LA VIDA***

Nuevas experiencias que el bebé ha tenido este mes:

Personalidad del bebé:

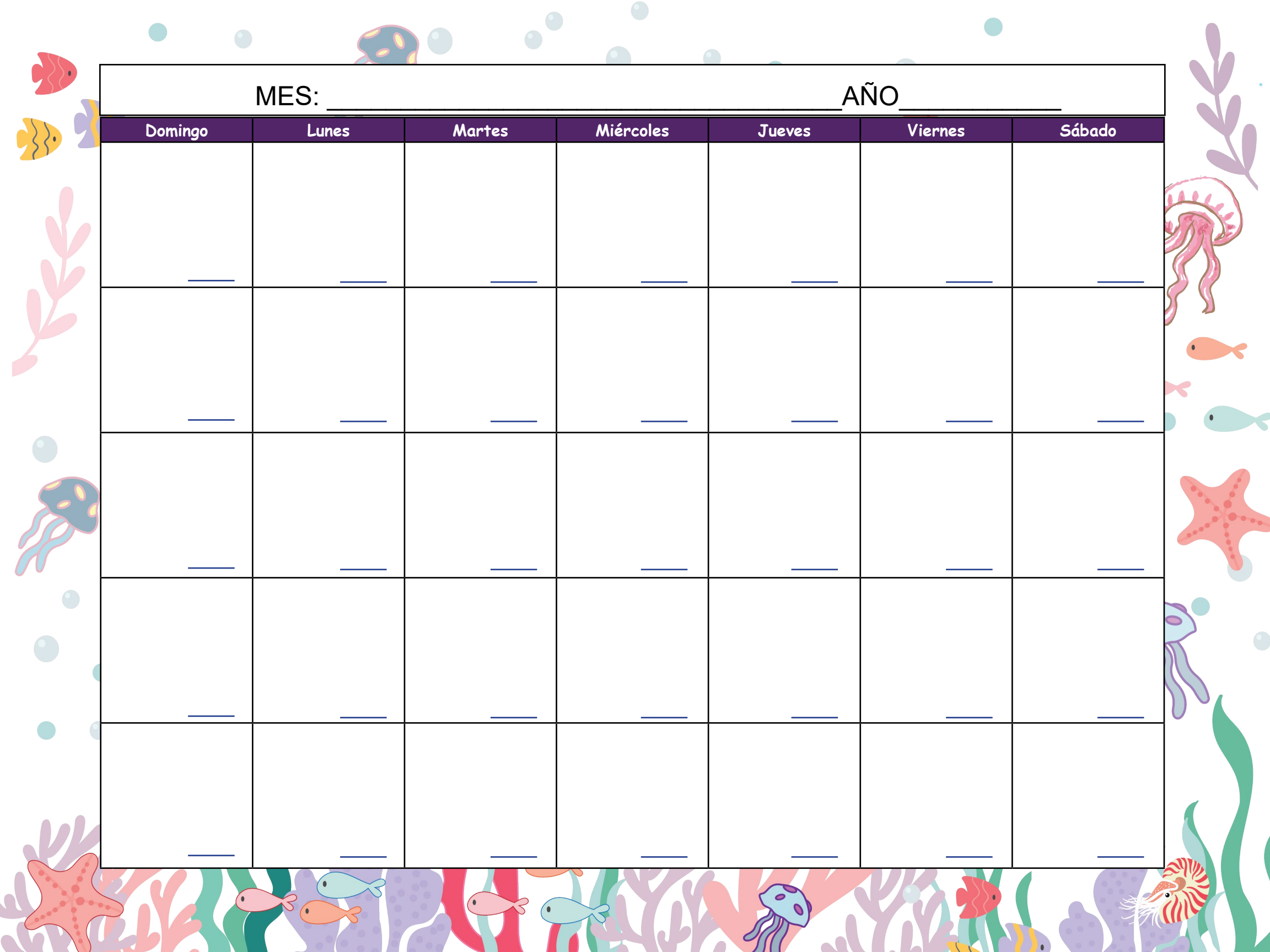
Algo adorable que el bebé hizo este mes:

Peso: _____

Talla: _____

MES: _____ AÑO _____


Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____





DESARROLLO Y ETAPAS

- Recoge objetos pequeños con tres dedos y el pulgar
- Busca los objetos que se caen
- Recoge la comida con los dedos y se la come
 - Pasa de estar sentado a estar acostado
 - Dirige su atención cuando se pronuncia su nombre
 - Se sienta bien sin apoyo
 - Golpea objetos a la vez
 - Se balancea sobre las manos y las rodillas
 - Jala para ponerse de pie
 - Gatea

 Programe la quinta visita de control de su bebé y las vacunas que se recomiendan para este mes

**COLOCAR
FOTO
AQUÍ:**

Peso: _____

Talla: _____

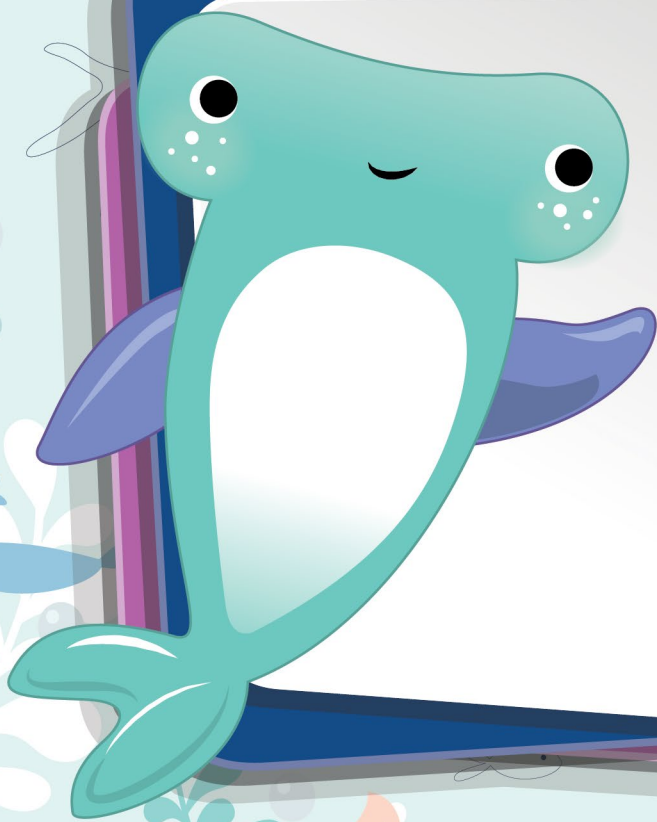


MES: _____ AÑO _____

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____



**COLOCAR
FOTO
AQUÍ:**



Nuevas actividades que mi bebé aprendió a hacer este mes:

Le gusta:

No le gusta:

Notas para llevar a la próxima cita:

Peso:

Talla:



**COLOCAR
FOTO
AQUÍ:**

***LOS PIES MÁS PEQUEÑOS DEJAN LAS HUELLAS
MÁS GRANDES EN NUESTROS CORAZONES***

Nuevas experiencias que el bebé ha tenido este mes:

Personalidad del bebé:

Algo adorable que el bebé hizo este mes:

Peso:

Talla:



¡FELIZ CUMPLEAÑOS!



INFORMACIÓN DE SALUD IMPORTANTE: ANÁLISIS DE PLOMO

El plomo, una sustancia tóxica para el cuerpo, algunas veces se encuentra en el polvo, el agua, la comida y la pintura. El envenenamiento por plomo puede afectar la salud de su hijo, causando problemas permanentes en el crecimiento y desarrollo.

Se alienta a todos los niños a que se hagan un análisis rápido y simple de plomo en la sangre a los 9 meses de edad y de nuevo a los 30 meses de edad.

Una prueba de hemoglobina para detectar anemia también suele hacerse al mismo tiempo que el análisis de plomo, a los 12 meses.

El análisis de plomo se puede realizar en su clínica de atención primaria o en la oficina de salud pública de su condado. Si necesita ayuda para encontrar un proveedor, llame a Servicios para los miembros al 1-866-567-7242, TTY 1-800-627-3529 o 711.



Programa la sexta visita de control de su bebé, las vacunas que se recomiendan y el análisis de plomo este mes.

Peso:

Talla:



NO ENGLISH



1-866-567-7242

TRS: 711

ATTENTION: If you speak English, free language assistance services are available to you free of charge and without unnecessary delay. Additionally, appropriate auxiliary aids and services to provide information in accessible formats are available free of charge and in a timely manner. Please call the number above or speak to your provider. English

ማህበረሰብ:- አማርኛ ተናጋሪ ከሆኑ ፤ ነጻ የቋንቋ ድጋፍ አገልግሎቶች ካለምንም ክፍያ አና ካለአላስፈላጊ መዘግየት ግግኙን ይቸላሉ። በተጨማሪም መረጃን በቀላሉ ለማግኘት በሚያስችል ቅርጾች ለማቅረብ ተገቢ የሆኑ የመሳሰሉት ድጋፍ አና አገልግሎቶች ከክፍያ ነጻ በሆነ አና ግዜውን በጠበቀ መልኩ ግግኙን ይቸላሉ። አብከዎ ከላይ ባለው ቁጥር ይደውሉ ወይም አቅራቢዎን ያነጋግሩ። Amharic

تنبيه: نقدم لمستخدمي اللغة العربية خدمات مساعدة لغوية مجانية وحرية، بالإضافة إلى وسائل وخدمات مساعدة مناسبة، وبصيغة معلومات سهلة بدون تكلفة وبشكل سريع. يرجى التواصل على الرقم الموضح أعلاه أو مراجعة مقدم الخدمة المباشر. Arabic

သတိပြုရန် - အကယ်၍ သင်သည် မြန်မာဘာသာစကား ပြောဆိုသူဖြစ်လျှင် အခမဲ့ ဘာသာစကားဆိုင်ရာ ပံ့ပိုးထောက်ပံ့ပေးမှု ဝန်ဆောင်မှုများအား မလိုအပ်သည့် နှောင့်နှေးကြန့်ကြာမှုများ မရှိစေဘဲ သင် အခမဲ့ ရရှိနိုင်မည် ဖြစ်သည်။ ထို့ပြင် အချက်အလက်များအား အလွယ်တကူ ဝင်ရောက်ရယူနိုင်စေသော ဖောမတ်ပုံစံများဖြင့် ထောက်ပံ့ပေးထားသည့် သက်ဆိုင်ရာ ဖြည့်စွက် ထောက်ပံ့မှုများနှင့် ဝန်ဆောင်မှုများကိုလည်း အခမဲ့ အချိန်မ ရရှိနိုင်စေရန် စီမံပေးထားပါသည်။ ကျေးဇူးပြုပြီး အထက်ဖော်ပြပါ ဖုန်းနံပါတ်သို့ ခေါ်ဆိုပါ သို့မဟုတ် သင်၏ ထောက်ပံ့သူဖြင့် ပြောဆိုဆွေးနွေးပါ။ မြန်မာဘာသာစကား: Burmese

យកចិត្តទុកដាក់: ប្រសិនបើអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ (ខ្មែរ) សេវាកម្មជំនួយភាសាកិតិស័ទ្ធមានផ្តល់ជូនអ្នកដោយមិនគិតថ្លៃ និងដោយគ្មានការពន្យារពេលមិនចាំបាច់ឡើយ។ លើសពីនេះ ជំនួយ និងសេវាកម្មដែលសមស្របក្នុងការផ្តល់ព័ត៌មានក្នុង ទម្រង់ដែលអាចចូលប្រើបានគឺអាចមានដោយឥតគិតថ្លៃ និងទានពេលវេលា។ សូមហៅទូរសព្ទទោលខាងលើ ឬនិយាយជាមួយអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក។ ភាសាខ្មែរ (ខ្មែរ) Cambodian (Khmer)

注意: 如果您說簡體中文，您可以免費獲得語言協助服務，且不會有不必要的延誤。此外，還能免費及時獲取以無障礙格式提供資訊的適當輔助工具和服務。請撥打上面的電話號碼，或與您的服務提供商溝通。 Cantonese (Traditional Chinese)

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'assistance linguistique gratuits sont à votre disposition, sans frais et sans délai. En outre, des aides et services auxiliaires appropriés pouvant fournir des informations dans des formats accessibles sont disponibles gratuitement et rapidement. Veuillez appeler le numéro ci-dessus ou contacter votre fournisseur. French

CEEB TOOM: Yog koj hais lus Hmoob, muaj kev pab txhais lus dawb rau koj siv. Koj tsis tas them nqi thiab yuav tsis qeeb. Kuj muaj cuab yeej thiab kev pab los pab koj nyem cov ntaub ntauw kom yooj yim nkag siab. Koj hu tau rau tus xov tooj saum koj no lossis mrog koj tus kws kho mob tham. Hmong



ဟ်သ့ၣ်ဟ်သး- နမ့ၢ်ကတိၤကညိၣ်ကျိၣ်အသိ, နမ့ၢ်န့ၣ် ကျိၣ်တၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤ လၢတလၢၣ်ဘၣ်လၢၣ်စ့ၤ ဒီးတအိၣ်ဒီး တၢ်မၤဟံၣ်မၤန့ၢ်လးဘၣ်န့ၣ်လီၤ. အါန့ၢ်အန့ၣ်, တၢ်အိၣ်စ့ၢ်ကိးဒီး တၢ်မၤစၢၤတၢ်န့ၢ်ဟ့ၣ်ဒီး တၢ်မၤစၢၤတၢ်မၤတဖၣ် လၢကဟ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ လၢပုၤအါဂၤန့ၢ်ပၢ်အီၤသ့ လၢတအိၣ်ဒီးအဘူးအလဲ ဒီးချုးဆၢချုးကတိၤန့ၣ်လီၤ. ဝံသးစ့ၤ ကိးန့ၣ်ဂံၢ်လၢထး မ့တမ့ၢ် တံသကိးတၢ်ဒီး ပုၤလၢအဟ့ၣ်န့ၢ်တၢ်မၤစၢၤ တက့ၢ်. ကညိၣ်ကျိၣ် Karen

안내: 한국어를 사용하지는 본개는 언어 지원 서비스를 무료로, 지체 없이 제공해 드립니다. 또한, 정보 접근성을 위한 적절한 보조 기구 및 서비스가 무료로, 시의 적절하게 제공됩니다. 위에 있는 번호로 전화하시거나 담당자에게 말씀해 주십시오. Korean

ໝາຍເຫດ: ຖ້າທ່ານເວົ້າພາສາລາວ, ທ່ານຈະໄດ້ຮັບບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາໄດ້ຢູ່ເສຍຄ່າ ແລະ ບໍ່ມີກຽມຊົກຊ້າ ທີ່ບໍ່ຈຳເປັນ. ນອກຈາກນັ້ນ, ເຄື່ອງມືຊ່ວຍເຫຼືອແລະ ບໍລິການເສີມທັ້ນເພາະສົມເພື່ອໃຫ້ຂໍ້ມູນໃນຮູບແບບທີ່ເຂົາເຈົ້າໄດ້ ໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ ແລະ ທັນເວລາ. ກະລຸນາໃຫ້ທາເວີເທລະສັບຂ້າງເທິງ ຫຼື ສົນທະນາກບູຮູ້ໃຫ້ບໍລິການຂອງທ່ານ.

Lao

НУВАДНАА: Уоо Афаан Ороммо дуббату та'е, тајаајіла гарагаарса тујумаана афаани билисаан аккасумас турти бабаачисаа hin taane hambisu danda' u isiniif dhihaatee jira. Dabalataanis, odeffanno haala salphaan argamuu danda' an dhiyeessuuf gargaarsa fi tajaajiloota deeggarsaa qama midhamtootaaf mijatoo ta'an. kaffaliti tokko malee fi ueroo isaa eeggatee kemma dhihaatee jira. Odeffanno dabalataaf lakkoofsa argmaan oliitii fauuyadamuun namoota gargaarsa kana isiniif kemma qumama. Oromo

ВНИМАНИЕ: Если вы разговариваете на русском языке, воспользуйтесь услугами языковой поддержки бесплатно и без лишних проволочек. Также бесплатно и незамедлительно предоставляются соответствующие вспомогательные средства и услуги по обеспечению информацией в доступных форматах. Позвоните по указанному выше номеру или обратитесь к своему поставщику услуг. Russian

FIRO GAAR AH: Haddii aad ku hadasho Soomaali, waxaa si bilaash ah kuugu diyaar ah adeegyada caawinada luuqadeed oo aan lahayn daahitaan aan munaasib ahayn. Intaas waxaa dheer, waxaa la heli karaa adeegyada iyo kaabitaanka naafada ee haboon si macluumaadka loogu bixiyo qaabab la adeegsan karo oo bilaash ah laguma bixiyo waqdigeeda. Fadlan wac lambararka kore ama la hadal adeegbixiyahaaga. Somali

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición los servicios gratuitos de traducción sin costo alguno y sin demoras innecesarias. Además, se encuentran disponibles de forma gratuita y oportuna ayuda y servicios auxiliares adecuados con el fin de brindarle información en formatos accesibles. Llame al número indicado anteriormente o hable con su proveedor. Spanish

LƯU Ý: Nếu bạn nói tiếng Việt, bạn có thể được hỗ trợ nguồn ngữ miễn phí mà không phải chờ đợi lâu. Ngoài ra, các thiết bị hỗ trợ và dịch vụ phụ trợ để cung cấp thông tin ở định dạng dễ tiếp cận cũng có sẵn miễn phí và kịp thời. Vui lòng gọi số điện thoại phía trên hoặc trao đổi với nhân viên y tế của bạn. Vietnamese

REFERENCIAS

MN C&TC Formulario del cronograma de criterios para examinar relacionados con la edad
DHS-3379-ENG 10-21:

<https://www.health.state.mn.us/people/childreneyouth/ctc/factsheets.html>

Herramientas para la infancia (aap.org):

<https://brightfutures.aap.org/materials-and-tools/tool-and-resource-kit/Pages/Ifancy-Tools.aspx>



SERVICIOS PARA AFILIADOS

1-866-567-7242 🌟 TTY 1-800-627-3529 O 711

SC#7380 upated 10/2025

